

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2011-2012

---

19 JUILLET 2012

---

## RÉVISION DE LA CONSTITUTION

---

### Proposition de révision de l'article 167 de la Constitution

---

(Déposée par MM. Bart Tommelein, Dirk Claes,  
Marcel Cheron, Francis Delpérée,  
Mmes Christine Defraigne, Freya Piryns,  
MM. Philippe Mahoux et Bert Anciaux)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

La présente proposition de révision de la Constitution doit être lue conjointement avec les autres propositions de révision des articles 43, 44, 46, 56, 57, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 100 et 119 de la Constitution, déposées concomitamment au Parlement (Doc. Sénat, n<sup>os</sup> 5-1720/1; 5-1721/1; 5-1722/1; 5-1731/1; 5-1732/1; 5-1723/1; 5-1724/1; 5-1725/1; 5-1726/1; 5-1727/1; 5-1728/1; 5-1729/1; 5-1734/1; 5-1737/1; 5-1738/1; 1735/1; 5-1736/1; 5-1739/1; 5-1740/1; 5-1741/1; 5-1742/1; 5-1733/1; 5-1730/1). Les développements joints à la proposition de révision de l'article 43 (Doc. Sénat, n<sup>o</sup> 5-1720/1) donnent un aperçu de l'ensemble de la réforme du système bicaméral.

Conformément à la déclaration de révision du 7 mai 2010 (*Moniteur belge* du 7 mai 2010), la deuxième phrase du paragraphe 2 de l'article 167 de la Constitution est ouverte à révision.

L'article 167, § 2, de la Constitution régit l'assentiment aux traités concernant des matières fédérales.

Il résulte des mots « à l'exception de ceux qui portent sur les matières visées au § 3 » que ce

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2011-2012

---

19 JULI 2012

---

## HERZIENING VAN DE GRONDWET

---

### Voorstel tot herziening van artikel 167 van de Grondwet

---

(Ingediend door de heren Bart Tommelein,  
Dirk Claes, Marcel Cheron, Francis Delpérée,  
de dames Christine Defraigne, Freya Piryns,  
de heren Philippe Mahoux en Bert Anciaux)

---

## TOELICHTING

---

Dit voorstel tot herziening van de Grondwet moet samen worden gelezen met de andere hiermee gelijktijdig in het Parlement ingediende voorstellen tot herziening van de artikelen 43, 44, 46, 56, 57, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 100 en 119 van de Grondwet (Stukken Senaat, nrs. 5-1720/1; 5-1721/1; 5-1722/1; 5-1731/1; 5-1732/1; 5-1723/1; 5-1724/1; 5-1725/1; 5-1726/1; 5-1727/1; 5-1728/1; 5-1729/1; 5-1734/1; 5-1737/1; 5-1738/1; 1735/1; 5-1736/1; 5-1739/1; 5-1740/1; 5-1741/1; 5-1742/1; 5-1733/1; 5-1730/1). De toelichting bij het voorstel tot herziening van artikel 43 (Stuk Senaat, nr. 5-1720/1) geeft een overzicht van de gehele hervorming van het tweekamerstelsel.

Overeenkomstig de verklaring tot herziening van de Grondwet van 7 mei 2010 (*Belgisch Staatsblad* 7 mei 2010) is de tweede volzin van paragraaf 2 van artikel 167 van de Grondwet voor herziening vatbaar.

Artikel 167, § 2, van de Grondwet regelt de instemming met verdragen die betrekking hebben op federale aangelegenheden.

Uit de bewoordingen van het artikel « met uitsluiting van § 3 » moet worden afgeleid dat deze bepaling

paragraphe ne concerne pas uniquement les traités exclusivement fédéraux, mais également les traités mixtes portant sur des matières fédérales.

Actuellement, ces traités produisent leurs effets après l'assentiment des deux Chambres.

Cette proposition de révision vise à ce que les traités qui concernent des matières fédérales ne soient soumis qu'à l'assentiment de la Chambre des représentants avant de pouvoir être ratifiés.

Étant donné que la réforme du Sénat n'entrera en vigueur qu'en 2014, cette règle ne s'appliquera, elle aussi, qu'à ce moment.

La nouvelle disposition est bien entendu également applicable aux traités déjà signés qui n'auront pas encore reçu l'assentiment des Chambres au moment de l'entrée en vigueur de la disposition. Ces traités produiront leurs effets après l'assentiment de la Chambre des représentants. L'assentiment du Sénat ne sera pas requis pour ce type de traités.

\*  
\* \*

niet alleen betrekking heeft op exclusief federale verdragen, maar tevens op gemengde verdragen die betrekking hebben op federale aangelegenheden.

Vandaag krijgen zulke verdragen eerst gevolg na instemming van beide Kamers.

Dit voorstel tot herziening sterkt er toe dat verdragen die betrekking hebben op federale aangelegenheden enkel aan de instemming van de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn onderworpen, alvorens ze kunnen worden geratificeerd.

Aangezien de hervorming van de Senaat pas in werking treedt in 2014, zal ook deze regel pas op dat moment in werking treden.

De nieuwe bepaling is uiteraard eveneens toepasselijk op reeds ondertekende verdragen waarmee de Kamers nog geen instemming zullen hebben gegeven op het moment van de inwerkingtreding van de bepaling. Deze verdragen zullen gevolg hebben na de instemming van de Kamer van volksvertegenwoordigers. De instemming van de Senaat is voor zulke verdragen niet vereist.

Bart TOMMELEIN.  
Dirk CLAES.  
Marcel CHERON.  
Francis DELPÉRÉE.  
Christine DEFRAIGNE.  
Freya PIRYNS.  
Philippe MAHOUX.  
Bert ANCIAUX.

\*  
\* \*

**PROPOSITION**

## Article unique

À l'article 167 de la Constitution, modifié par la révision de la Constitution du 25 février 2005, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 2, la phrase «Ces traités n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment des Chambres.» est remplacée par ce qui suit :

«Ces traités n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment de la Chambre des représentants.»;

2° l'article est complété par une disposition transitoire, rédigée comme suit :

**« Disposition transitoire**

La deuxième phrase du paragraphe 2 du présent article entre en vigueur le jour des élections en vue du renouvellement intégral des parlements de communauté et de région en 2014. Jusqu'à cette date, les traités visés au paragraphe 2 n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment des deux Chambres.»

12 juillet 2012.

**VOORSTEL**

## Enig artikel

In artikel 167 van de Grondwet, gewijzigd bij de herziening van de Grondwet van 25 februari 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 wordt de zin «Deze verdragen hebben eerst gevolg nadat zij de instemming van de Kamers hebben verkregen.» vervangen als volgt :

«Deze verdragen hebben eerst gevolg nadat zij de instemming van de Kamer van volksvertegenwoordigers hebben verkregen.»;

2° het artikel wordt aangevuld met een overgangsbepaling, luidende :

**« Overgangsbepaling**

De tweede zin van paragraaf 2 van dit artikel treedt in werking op de dag van de verkiezingen met het oog op de algehele vernieuwing van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in 2014. Tot die datum, hebben de verdragen bedoeld in paragraaf 2 eerst gevolg nadat zij de instemming van beide Kamers hebben verkregen.»

12 juli 2012.

Bart TOMMELEIN.  
Dirk CLAES.  
Marcel CHERON.  
Francis DELPÉRÉE.  
Christine DEFRAIGNE.  
Freya PIRYNS.  
Philippe MAHOUX.  
Bert ANCIAUX.